

9/2022



# Dodatok k Zmluve o poskytovani verejne dostupnych sluzieb na poskytovanie sluzieb cez partnersku DSL sieť

Číslo zmluvy: A7516075 ID predajcu: OS004TLSP3



Dátum: 16. 3. 2022

Ident. kód dodatku: 14168118  
Telefónne číslo (SN): 0423914506

*Kontinuálny* *radf roboru / p... / ...*

## Orange Slovensko, a. s.

so sídlom Metodova 8, 821 08 Bratislava, IČO: 356 97 270, DIČ: 20 20 31 05 78, IČ DPH: SK 20 20 31 05 78, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sa, vložka číslo 1142/B (ďalej len "Podnik")

a

### Účastník (Osoba: právnická / fyzická podnikateľ / fyzická nepodnikateľ): Právnická osoba

|  |  |
|--|--|
| Meno, priezvisko, titul / Obchodné meno / Názov:<br><b>Stredná odborná škola, Pruské 294</b>   |  |
| Trvalý pobyt / Sídlo / Miesto podnikania (mesto / obec, ulica, popisné číslo, PSČ, pošta):<br><b>Pruské, Pruské 294, 01852, Pruské</b> |  |
| Číslo a platnosť OP / pasu:  | Štátne občianstvo:<br><b>SR</b>  |
| Rodné číslo / IČO:<br><b>00159298</b>  | IČ DPH / DIČ:  |
| Zastúpený:<br><b>Fedorová Janka</b>  |  |
| Rodné číslo:<br><b>625619/6441</b>   | Číslo a platnosť OP / pasu / preukazu p. na pobyt:<br><b>EP536285 09.01.2025</b> |
| Adresa Odbernej jednotky (mesto / obec, ulica, popisné číslo, PSČ):<br><b>Pruské, Pruské 294, 01852</b>                                |  |

(ďalej len "Účastník")

(pod skratkou "p. na pobyt" sa rozumie povolenie na pobyt cudzinca)

na základe vzájomnej dohody uzatvárajú tento dodatok k Zmluve o poskytovaní verejne dostupných služieb na poskytovanie služieb cez partnerskú DSL sieť (ďalej len "Zmluva"; tento dodatok k Zmluve sa ďalej označuje tiež ako "Dodatok"), ktorej číslo je uvedené vyššie v tomto dodatku a na základe ktorej Podnik poskytuje Účastníkovi službu Pevný internet DSL a / alebo službu Orange TV cez vDSL (ďalej tiež "Služba") prostredníctvom Odbernej jednotky, ktorej adresa je uvedená v záhlaví tohto Dodatku, ktorým upravujú najmä podmienky nájmu nižšie uvedeného zariadenia (ak je predmetom Dodatku jeho nájom) a podmienky využívania Služby, prípadne iné osobitné podmienky využívania Služby, ak sú v tele Dodatku resp. dokumente, na ktorý text v tele Dodatku odkazuje, výslovne dohodnuté. Podnik a Účastník sa spoločne ďalej označujú ako "strany", "Strany" alebo "zmluvné strany". Strany sa dohodli, že pojmy používané v Dodatku majú rovnaký význam, aký majú tieto pojmy v zmysle Všeobecných podmienok poskytovania služieb Pevný internet DSL a Orange TV cez vDSL spoločnosti Orange Slovensko, a. s. (ďalej tiež ako "Podmienky") prípadne v zmysle tela Zmluvy (v prípade rozporu má prednosť telo Zmluvy pred Podmienkami), pokiaľ nie je v Dodatku výslovne stanovené inak alebo iný význam týchto pojmov nevyplýva priamo z jeho ustanovení. Pojem "Služba" nezahŕňa službu prenajímania zariadení. V prípade, že je v Odbernej jednotke poskytovaná Služba prostredníctvom viacerých Pripojení pojmom "Odborná jednotka" sa pre účely tohto Dodatku rozumie to z Pripojení v Odbernej jednotke, ktorého SN je uvedený v záhlaví tohto Dodatku, pokiaľ z iného ustanovenia tohto Dodatku nevyplýva, že pre dotknutý konkrétny prípad sa Účastník a Podnik dohodli inak.

### Čl. 1. Predmetom tohto Dodatku je

- 1.1 dohoda strán na aktivácii služby resp. zmene služby aktivovanej v Odbernej jednotke, ktorej adresa je uvedená v záhlaví tohto Dodatku (ďalej len "Odborná jednotka"; v prípade prekládky Pripojenia sa považuje za Odbornú jednotku aj nová Odborná jednotka, do ktorej sa vykoná prekládka Pripojenia), na službu

+++++ 1)

Pokiaľ je v kolónke uvedený symbol "+++++" zostávajú služby aktivované v Odbernej jednotke, ktorej adresa je uvedená v záhlaví tohto Dodatku, alebo služby, ktorých aktivácia je dohodnutá priamo v tele Zmluvy alebo v inej časti Zmluvy časovo predchádzajúcej uzavretiu Dodatku, nezmenené; uvedenie predmetného symbolu v ktorejkoľvek kolónke v Dodatku znamená, že stav určovaný danou kolónkou zostáva nezmenený oproti stavu pred podpisom Dodatku, pokiaľ priamo v texte vzťahujúcom sa k danej kolónke nie je uvedené inak).

Dokument bol vygenerovaný 16.03.2022 07:24:43 užívateľom Mária Miháliková

Číslo účastníka: 0008252322

1 / 10



A7516075



57253445

poskytne (resp. neposkytne vid' nižšie) Podnik Účastníkovi aj ďalšie výhody a v prípade, že Podnik tieto ďalšie výhody Účastníkovi poskytne, je predmetom tohto Dodatku tiež dohoda o právach a povinnostiach strán spojených s poskytnutím týchto výhod. Podrobnejšia úprava práv a povinností strán spojených s poskytnutím ďalších výhod je uvedená v dokumente

Bonusy ponuky "Výmena, 12 mesačná viazanosť - G5" zo dňa 17.06.2020

12)

ktorý ako Príloha č. 1 tohto Dodatku tvorí jeho neoddeliteľnú súčasť. V prípade, že je v predchádzajúcej vete uvedená kolónka vyplnená symbolom "++++" strany sa dohodli, že Podnik neposkytne Účastníkovi v rámci tejto osobitnej ponukovej akcie žiadne ďalšie výhody. Strany sa dohodli, že súčasťou Prílohy č. 1 môže byť aj úprava iných práv a povinností strán vrátane práv a povinností upravených v tele Dodatku.

## Čl. 2. Práva a povinnosti Podniku a Účastníka

- 2.1 Účastník je povinný platiť raz do mesiaca (za zúčtovacie obdobie) Celkové mesačné nájomné vo výške podľa tohto Dodatku na základe vyúčtovania alebo faktúry vystavenej Podnikom (ďalej faktúra aj vyúčtovanie len ako "faktúra") a v lehote uvedenej vo faktúre, inak do 15 dní odo dňa vystavenia faktúry (súčasťou faktúry môže byť tiež vyúčtovanie ceny Služby a ďalších plnení). V prípade, že Podnik o to Účastníka požiada, je tento povinný zaplatiť Celkové mesačné nájomné za prvé zúčtovacie obdobie alebo za prvé dve zúčtovacie obdobia nájmu v hotovosti na Obchodnom mieste, na ktorom s Podnikom Účastník uzatvorí tento Dodatok, a to vo forme preddavku. Ustanovenie uvedené v predchádzajúcej vete obdobne platí pre prípad, že Podnik požiada Účastníka o zaplatenie niektorej časti ceny Služby v hotovosti na Obchodnom mieste vo forme preddavku.
- 2.2 Strany sa dohodli, že vzhľadom na to, že Zariadenia Podnik poskytol Účastníkovi do nájmu v súvislosti s dohodou strán o poskytovaní Služby Účastníkovi v Odbernej jednotke počas platnosti Zmluvy, v rozsahu, v ktorom sa týka Odbernej jednotky, je Účastník oprávnený užívať Zariadenia výhradne za účelom sprístupňovania Služby poskytovanej mu Podnikom na základe Zmluvy v Odbernej jednotke. Účastník sa zaväzuje umožniť Podniku na jeho žiadosť prístup k Zariadeniam za účelom kontroly, či sa Zariadenia užívajú v súlade s ustanoveniami tohto Dodatku a / alebo platných právnych predpisov.
- 2.3 Strany sa dohodli, že Účastník nie je oprávnený dať jednotlivé Zariadenia do podnájmu bez predchádzajúceho písomného súhlasu Podniku. Účastník nie je oprávnený bez predchádzajúceho písomného súhlasu Podniku ani inak právne nakladať so Zariadeniami, najmä nie je oprávnený dať ich do zálohu alebo dať ich odplatne alebo bezodplatne do užívania tretej osobe. Účastník nie je oprávnený bez predchádzajúceho súhlasu Podniku Zariadenia užívať mimo Odbernej jednotky ani ich (alebo ich časť) odniešť z Odbernej jednotky okrem prípadov predchádzania vzniku škody na Zariadeniach (napr. v prípade prírodných katastrof, hrozby zrútenia sa nehnuteľnosti, predchádzanie odcudzeniu a pod.), pričom ani v takomto prípade nie je bez predchádzajúceho súhlasu Podniku Účastník oprávnený vyviezť Zariadenia za hranice Slovenskej republiky. Účastník nie je oprávnený ani umožniť tretej osobe nakladať so Zariadeniami spôsobom, ktorý je zakázaný Účastníkovi v predchádzajúcej vete. Účastník je oprávnený umožniť bezodplatné užívanie Zariadení tretej osobe v Odbernej jednotke (nie však za jej hranicami, napr. nie je povolené umožniť užívanie Zariadení v inom byte, ako je byť tvoriaci Odbernú jednotku) v prípade, že táto osoba žije (býva) v Odbernej jednotke alebo ju inak trvalo užíva na základe zmluvy s Účastníkom alebo na základe toho, že je jeho blízka osoba v zmysle § 116 Občianskeho zákonníka v platnom znení. Účastník sa zaväzuje, že bude chrániť Zariadenia pred odcudzením, stratou, zničením alebo poškodením a zodpovedá za to, že Zariadenia budú po skončení nájmu podľa tohto Dodatku vrátené Podniku v stave, v akom boli Účastníkovi odovzdané so zmenami zodpovedajúcimi bežnému opotrebeniu za čas užívania Účastníkom.
- 2.4 Účastník nie je oprávnený bez výslovného súhlasu Podniku žiadnym spôsobom zasahovať do jednotlivých Zariadení, akýmkoľvek spôsobom ich upravovať ani meniť ich funkcionality. Účastník nie je oprávnený akýmkoľvek spôsobom mechanicky, chemicky alebo inak zasahovať pod vonkajší kryt jednotlivých Zariadení, ani inak narušovať alebo ohrozovať hardware jednotlivých Zariadení (vrátane zásahov ožarovaním, vystavovaním extrémnym teplotám, vode a iným tekutinám) ani žiadnym spôsobom zasahovať do softwarového vybavenia jednotlivých Zariadení. Účastník je oprávnený spôsobom na to určeným a v príslušných rozhraniach pripájať k Zariadeniam výstupné zariadenia Účastníka, avšak len také výstupné zariadenia Účastníka, ktoré sú svojím účelovým určením a technickou charakteristikou určené na užívanie Služby, pričom tieto výstupné zariadenia Účastníka musia zároveň spĺňať všetky požiadavky príslušných bezpečnostných, technických a iných právnych predpisov platných v Slovenskej republike. Pokiaľ jednotlivé Zariadenie umožňuje pripojenie príslušenstva, je Účastník oprávnený toto príslušenstvo pripojiť len v prípade, že táto možnosť je vyslovene umožnená v návode k predmetnému Zariadeniu a len spôsobom uvedeným v návode. Účastník nie je oprávnený meniť softwarové vybavenie, ktoré je súčasťou jednotlivého Zariadenia, a jeho konfiguráciu, ani ho nahrádzať iným vybavením. Účastník je oprávnený v jednotlivom Zariadení nastavovať len tie parametre a meniť len tie nastavenia, ktorých zmena a pre nastavenie samotným Účastníkom bez predchádzajúceho súhlasu Podniku vyplýva vyslovene z ustanovení návodu alebo priamo z podstaty vecí tvorí súčasť práva predmetné Zariadenie užívať.
- 2.5 Účastník je povinný Podnik informovať o krádeži, strate, zničení alebo poškodení jednotlivých Zariadení alebo ich častí, a to bez zbytočného odkladu najneskôr však do troch pracovných dní odo dňa, v ktorý sa o takejto udalosti dozvedel. Pokiaľ je uvedená skutočnosť predmetom šetrenia orgánmi činnými v trestnom konaní, je Účastník povinný týmto orgánom oznámiť, že vlastníkom dotknutého Zariadenia je Podnik a doručiť Podniku písomné potvrdenie o oznámení vyššie uvedenej skutočnosti orgánom činným v trestnom konaní. Účastník v prípade podľa tohto bodu nemá právo na bezplatné nahradenie dotknutého Zariadenia novým Zariadením.
- 2.6 Strany sa dohodli, že v prípade, ak dôjde z akýchkoľvek dôvodov k nahradeniu jednotlivého Zariadenia alebo jeho častí v Odbernej jednotke rovnakým druhom Zariadenia alebo sice iným druhom Zariadenia, ktoré má však rovnakú alebo obdobnú funkciu resp. účel (napr. z dôvodu poruchy Zariadenia, alebo z dôvodu, že Zariadenie nie je spôsobilé ďalej sprístupňovať Službu v dôsledku technickej zmeny poskytovania Služby) a strany pri tejto príležitosti neuzavrú novú zmluvu (napr. vo forme dodatku k Zmluve), predmetom ktorej by bol nájom nového zariadenia alebo zariadení, ktoré v Odbernej jednotke nahradia Zariadenie, platnosť tohto Dodatku nebude dotknutá a strany akceptujú pokračovanie nájmu podľa tohto Dodatku, keď pôvodné Zariadenie bude nahradené novým Zariadením slúžiacim na obdobný účel, pričom ustanovenia tohto Dodatku a z nich vyplývajúce práva a povinnosti zostanú nedotknuté. K nahradeniu Zariadenia dôjde okamihom podpisu preberacích dokumentov, ktorým sa potvrdí odovzdanie nového zariadenia Účastníkovi.
- 2.7 Podnik je povinný udržiavať na svoje náklady Zariadenia v prevádzkyschopnom stave. Za týmto účelom je Účastník povinný poskytnúť Podniku všetku potrebnú súčinnosť vrátane umožnenia prístupu do Odbernej jednotky, a to aj v prípade, že nedošlo k žiadnej poruche alebo potrebe inej opravy (napr. za účelom predchádzania poruchám). Podnik je povinný udržiavať jednotlivé Zariadenie v prevádzkyschopnom stave na svoje náklady len v prípade, že porucha alebo iná vada, ktorá bráni dohodnutému

Dokument bol vygenerovaný 16.03.2022 07:24:43 užívateľom Mária Mihalíková



- 2.11 Účastník sa zaväzuje, že počas doby viazanosti bude mať aktivovanú a užívať v Odbernej jednotke minimálne nasledovný účastnícky program alebo nasledovné účastnícke programy jednotlivých služieb tvoriacich súčasť Služby, resp. nasledovnú kombináciu účastníckeho programu a doplnkovej služby tvoriacej súčasť Služby

Home Safe vDSL Basic

14)

pričom v prípade, že je v kolónke uvedený konkrétny účastnícky program Služby, je Účastník povinný mať v Odbernej jednotke aktivovaný a užívať uvedený účastnícky program (alebo iný účastnícky program, ktorého mesačný poplatok je rovnaký ako uvedený účastnícky program) alebo vyšší účastnícky program (vyšším účastníckym programom sa rozumie účastnícky program s vyšším mesačným poplatkom ako účastnícky program, s ktorým je vyšší účastnícky program porovnávaný), ak je v kolónke uvedená kombinácia účastníckeho programu a doplnkovej služby tvoriacej súčasť Služby, je Účastník povinný mať aktivovaný uvedenú kombináciu alebo vyšší účastnícky program, ktorého mesačný poplatok je vyšší ako súčet mesačného poplatku za účastnícky program a mesačného poplatku za doplnkovú službu, ktoré tvoria uvedenú kombináciu, alebo uvedený účastnícky program a doplnkovú službu rovnakého druhu, ako je doplnková služba uvedená v kolónke, ktorej mesačný poplatok je vyšší ako mesačný poplatok doplnkovej služby uvedenej v kolónke. V prípade, že Účastníkovi bude počas doby viazanosti alebo aj pred začiatkom jej plynutia poskytnutá zľava, v dôsledku ktorej sa mesačný poplatok doteraz vyššieho účastníckeho programu, ako je účastnícky program uvedený v kolónke vyššie v tomto bode, zníži pod úroveň mesačného poplatku účastníckeho programu uvedeného v kolónke vyššie v tomto bode, užívanie účastníckeho programu, ktorého mesačný poplatok sa takto v dôsledku zľavy znížil, v Odbernej jednotke počas doby viazanosti nie je porušením povinnosti podľa prvej vety tohto bodu. Aktivácia účastníckeho programu resp. kombinácie účastníckeho programu a doplnkovej služby (v Odbernej jednotke alebo aspoň žiadosť o aktiváciu takejto služby (služieb) v Odbernej jednotke (napr. uvedením v čl. 1 bode 1.1 Dodatku alebo inou formou na to stanovenou Podnikom) a jej následná skutočná aktivácia je podmienkou platnosti tej časti tohto Dodatku, ktorá sa netýka nájmu Zariadení. V prípade, že je v kolónke okrem údajov podľa prvej vety uvedený aj názov iného účastníckeho programu resp. kombinácie účastníckeho programu a doplnkovej služby, pred ktorým je uvedené slovo "alebo", Účastník si môže zvoliť medzi účastníckymi programami alebo ich kombináciami oddelenými slovom "alebo". Ak bude uvedených v kolónke viac názvov účastníckych programov alebo doplnkových služieb alebo kombinácií účastníckych programov a doplnkových služieb a medzi týmito názvami je slovo "a" alebo znamienko "+" rozumie sa tým povinnosť mať aktivované všetky účastnícke programy alebo doplnkové služby alebo kombinácie účastníckych programov a doplnkových služieb, ktoré sú spojené spojkou "a" alebo znamienkom "+". Za porušenie záväzku Účastníka sa nepovažuje situácia, ak bude mať Účastník v Odbernej jednotke aktivovanú počas doby viazanosti namiesto štandardnej verzie účastníckeho programu, ktorý je oprávnený v zmysle tohto bodu mať v Odbernej jednotke aktivovaný, osobitnú verziu tohto účastníckeho programu (napr. s inými parametrami, predplatenými objemami, cenami a pod.), ktorú je oprávnený užívať v zmysle iných ustanovení tohto Dodatku (napr. ustanovení Prílohy č. 1 Dodatku). V prípade, že podľa ustanovení tohto bodu nie je účastník oprávnený užívať niektorý účastnícky program, ku ktorému sa vzťahuje niektoré zo zvýhodnení uvedených v Prílohe č. 1 k Dodatku, Účastník v súvislosti s Odbernou jednotkou (resp. Pripojením Odbernej jednotky označeným rovnakým SN, ako je uvedené v záhlaví Dodatku, ak je v Odbernej jednotke viac Pripojení) nemá právo na predmetné zvýhodnenie.

- 2.12 Účastník sa zaväzuje, že:

- počas doby viazanosti, na ktorú je dohodnutá platnosť tohto Dodatku zotrvať v zmluvnom vzťahu s Podnikom podľa Zmluvy v znení tohto Dodatku ako účastník Služby poskytovanej mu Podnikom v Odbernej jednotke prostredníctvom Pripojenia zriadeného v súlade s ustanoveniami Zmluvy a že od okamihu uzavretia tohto Dodatku alebo aktivácie Služby v Odbernej jednotke (do úvahy sa berie ten okamih, ktorý nastal neskôr) až do konca doby viazanosti bude bez prerušenia túto Službu využívať, a to v súlade s jeho záväzkami a zároveň počas doby určitej (tj. doby viazanosti) nedoručí Podniku výpoveď, odstúpenie od zmluvy alebo iný úkon, ktorého účelom je ukončenie Zmluvy a / alebo Dodatku pred uplynutím doby viazanosti; za porušenie tejto povinnosti sa nepovažuje odstúpenie od Zmluvy zo strany Účastníka z dôvodov, na základe ktorých možno odstúpiť od zmluvy o poskytovaní verejne dostupných služieb, podľa zákona č. 452/2021 Z. z. v platnom znení (resp. zákona, ktorý ho nahradil), ani odstúpenie od Dodatku z dôvodov stanovených pre odstúpenie od zmluvy iným platným právnym predpisom;
- počas doby viazanosti nepožiadá o vypojenie z prevádzky, alebo o dočasnú deaktiváciu Pripojenia Odbernej jednotky (pokiaľ mu takáto povinnosť alebo právo nevyplýva zo Zmluvy, pričom v takom prípade je po tom, čo táto povinnosť resp. právo zanikne, povinný bez zbytočného odkladu pokračovať v užívaní Služby prostredníctvom toho istého Pripojenia v Odbernej jednotke alebo v prípade prekládky Pripojenia prostredníctvom iného Pripojenia v inej Odbernej jednotke v zmysle dohody o prekládke);
- počas doby viazanosti sa nedopustí takého konania, alebo nedá svojim konaním žiaden taký podnet a ani neumožní také konanie, na základe ktorého by Podniku vzniklo právo odstúpiť od Zmluvy alebo právo vypovedať Zmluvu z dôvodov nesplnenia alebo porušenia povinností zo strany Účastníka, ku ktorým sa zaviazal v tomto Dodatku a / alebo v Zmluve, na základe ktorého by bol Podnik oprávnený mu počas doby viazanosti dočasne obmedziť alebo prerušiť poskytovanie Služby;
- bude mať počas doby viazanosti v Odbernej jednotke aktivovanú Službu v takej štruktúre a / alebo rozsahu, že nedôjde k porušeniu záväzku Účastníka uvedeného v bode 2.11 tohto článku;
- bude včas a riadne uhrádzať cenu za Službu, nájomné za prenájaté Zariadenie (ak je predmetom Dodatku nájom Zariadenia) a iné svoje peňažné záväzky voči Podniku a súčasne bude včas a riadne uhrádzať Podniku iné platby, ktoré je povinný platiť Podniku, a to aj v prípade, ak sa nejedná o peňažné záväzky voči Podniku, avšak Účastník je povinný ich uhradiť Podniku alebo prostredníctvom Podniku tretej osobe.

- 2.13 Účastník si je vedomý, že v prípade, ak je doba viazanosti dohodnutá v bode 2.9 tohto článku dlhšia ako 0 mesiacov, že cenové zvýhodnenie poskytované Účastníkovi na základe tohto Dodatku je mu poskytované len z toho dôvodu, že sa Účastník zaviazal užívať služby poskytované mu v Odbernej jednotke v zmysle ustanovení tohto Dodatku po dobu viazanosti dohodnutú v tomto Dodatku, pričom nedodržanie tohto záväzku (konkrétne záväzkov uvedených v tomto článku v bode 2.12) vzhľadom na výšku

Dokument bol vygenerovaný 16.03.2022 07:24:43 užívateľom Mária Mihalíková

Číslo účastníka: 0008252322

5 / 10



A7516075



57253445

Právo na zmluvnú pokutu podľa tohto bodu vznikne Podniku voči Účastníkovi aj v prípade, ak tento vráti Zariadenia poškodené, čo aj len čiastočne nefunkčné, alebo v stave, ktorý nezodpovedá bežnému opotrebovaniu. Ak bude Predmet nájmu resp. ktorákoľvek jeho časť poškodená alebo ak ktorákoľvek časť Predmetu nájmu, ktorú prevzal nebude vrátená Podnik môže odmietnuť prevziať celý Predmet nájmu. V takom prípade sa považuje neprevzatý Predmet nájmu ako keby nebol vrátený a podnik je oprávnený vyúčtovať zmluvnú pokutu podľa tohto bodu. Podnik môže rozhodnúť, že preberie poškodený Predmet nájmu alebo Predmet nájmu, ktorého niektorá časť chýba a v takom prípade Účastník bude povinný zaplatiť náhradu škody za poškodený alebo nevrátený Predmet nájmu resp. jeho časť. Zaplatením zmluvnej pokuty podľa tohto bodu nezaničí povinnosť Účastníka vrátiť Zariadenie, ktoré je naďalej aj po zaplatení zmluvnej pokuty vo vlastníctve Podniku. Právo na zmluvnú pokutu podľa tohto bodu Podniku vznikne aj v prípade, ak mu vzniklo tiež právo na zmluvnú pokutu podľa bodu 2.13 alebo 2.17 tohto článku, v takom prípade má Podnik právo na zaplatenie oboch zmluvných pokút. Vznikom práva na zmluvnú pokutu podľa tohto bodu nie je dotknuté právo Podniku na náhradu škody Účastníkom. V prípade zániku platnosti Dodatku, nezaničí platnosť ustanovení tohto bodu a tých ustanovení Dodatku, na ktoré sa v ustanoveniach tohto bodu odkazuje v rozsahu tohto odkazu, kým Účastník nesplní všetky svoje povinnosti podľa tohto bodu.

- 2.19 Ukončenie nájmu (napr. na základe jednostranného alebo dvojstranného právneho úkonu) má za následok stratu platnosti iba tých ustanovení tohto Dodatku, ktoré sa týkajú nájmu a nemá vplyv na platnosť a účinnosť ostatných častí Dodatku, najmä nie na platnosť a účinnosť ustanovení uvedených v článku 1 bodoch 1.1, 1.4 a 1.5, v článku 2 bodoch 2.9, 2.11, 2.12, 2.13, 2.14, 2.16, 2.17, 2.20, 2.21 a posledných troch vetách bodu 2.10 a v článku 5 bodoch 5.1, 5.3, 5.5, 5.6, 5.7 (okrem prvej vety), 5.8 písm. b) až d) a body 5.9 až 5.16 a ustanovení Prílohy č. 1.
- 2.20 V prípade porušenia niektorej z povinností Účastníka vyplývajúcich z ustanovení uvedených v bode 2.12 tohto článku (pokiaľ je dohodnutá doba viazanosti dlhšia ako 0 mesiacov), ktoré sú vymenované v nasledujúcej vete tohto bodu, počas doby viazanosti je Účastník povinný uhradiť Podniku zmluvnú pokutu vo výške rovnajúcej sa výške zmluvnej pokuty dohodnutej v bode 2.13 tohto článku. Povinnosťami, s porušením ktorých je spojený vznik práva Podniku voči Účastníkovi na uhradenie zmluvnej pokuty podľa predchádzajúcej vety, sú:
- Povinnosť Účastníka počas doby viazanosti nepožiadat' o vypojenie z prevádzky, alebo o dočasnú deaktiváciu Pripojenia Odbernej jednotky (pokiaľ mu takáto povinnosť nevyplýva zo Zmluvy, pričom v takom prípade je povinný bez zbytočného odkladu pokračovať v užívaní Služieb prostredníctvom toho istého Pripojenia v Odbernej jednotke alebo v prípade prekládky Pripojenia prostredníctvom iného Pripojenia v inej Odbernej jednotke v zmysle dohody o prekládke);
  - Povinnosť Účastníka mať počas doby viazanosti v Odbernej jednotke aktivovanú Službu v takom rozsahu a / alebo štruktúre, že nedôjde k porušeniu záväzku Účastníka uvedeného v bode 2.11 tohto článku;
  - Povinnosť Účastníka nedopustiť sa počas doby viazanosti takého konania, na základe ktorého by Podniku v súlade s ustanoveniami platných právnych predpisov a / alebo Zmluvy vzniklo právo odstúpiť od Zmluvy alebo právo vypovedať Zmluvu z dôvodov nesplnenia alebo porušenia povinnosti zo strany Účastníka, ku ktorej (povinnosti) sa zaviazal v tomto Dodatku a / alebo v Zmluve;
  - Povinnosť Účastníka nedopustiť sa počas doby viazanosti takého konania, na základe ktorého by Podnik bol oprávnený v súlade s ustanoveniami platných právnych predpisov a / alebo Zmluvy Účastníkovi počas doby viazanosti dočasne obmedziť alebo prerušiť poskytovanie Služby;
  - Povinnosť Účastníka neumožniť počas doby viazanosti tretej osobe také konanie, na základe ktorého by v prípade, že by tak konal samotný Účastník, Podniku vzniklo právo odstúpiť od Zmluvy alebo právo vypovedať Zmluvu z dôvodov nesplnenia alebo porušenia povinnosti zo strany Účastníka, ku ktorým sa zaviazal v tomto Dodatku a / alebo v Zmluve;
  - Povinnosť Účastníka neumožniť počas doby viazanosti tretej osobe také konanie, na základe ktorého by bol Podnik v prípade, že by tak konal samotný Účastník, oprávnený v dobe viazanosti dočasne obmedziť alebo prerušiť poskytovanie Služby.

Účastník je zároveň povinný uhradiť Podniku náhradu škody, ktorej výška presahuje výšku dohodnutej zmluvnej pokuty. Zmluvná pokuta je splatná v lehote uvedenej vo výzve na jej zaplatenie, inak v lehote 14 dní odo dňa doručenia výzvy Podniku Účastníkovi.

- 2.21 V prípade porušenia niektorej z povinností podľa v bode 2.1 (pokiaľ je predmetom Dodatku nájom Zariadení), 2.2 (pokiaľ je predmetom Dodatku nájom Zariadení), 2.3 (pokiaľ je predmetom Dodatku nájom Zariadení), 2.4 (pokiaľ je predmetom Dodatku nájom Zariadení) alebo 2.17 (pokiaľ Pripojenie, ktorého SN je uvedené v záhlaví tohto Dodatku, nebolo v okamihu uzavretia Dodatku zriadené) tohto článku je Účastník povinný uhradiť Podniku zmluvnú pokutu vo výške rovnajúcej sa výške zmluvnej pokuty podľa bodu 2.13 tohto článku. Na zmluvnú pokutu podľa tohto bodu sa nevzťahuje znižovanie výšky zmluvnej pokuty podľa ustanovení bodu 2.13 uvedených priamo v kolónke. Účastník je zároveň povinný uhradiť Podniku náhradu škody, ktorej výška presahuje výšku dohodnutej zmluvnej pokuty. Zmluvná pokuta je splatná v lehote uvedenej vo výzve na jej zaplatenie, inak v lehote 14 dní odo dňa doručenia výzvy Podniku Účastníkovi.

### Čl. 3. Identifikačné údaje pre realizáciu obchodného prípadu (v prípade, že predmetom Dodatku je nájom Zariadení a Zariadenia alebo ich časť neboli Účastníkovi odovzdané pri podpise Dodatku)

- 3.1 Adresa miesta doručenia Zariadení (ich dosiaľ neodovzdanéj časti):

+++++ 20)

V prípade, že v kolónke tvoriacej súčasť tohto bodu nie je uvedená žiadna adresa, rozumie sa adresou miesta doručenia Zariadení (resp. ich dosiaľ neodovzdanéj časti) adresa trvalého pobytu / sídla / miesta podnikania uvedená v záhlaví Dodatku.

- 3.2 Telefónny kontakt dohodnutý za účelom kontaktovania Účastníka pri doručovaní Zariadení (resp. ich dosiaľ neodovzdanéj časti), ktorých nájom je predmetom tohto Dodatku:

+++++ 21)





**Orange Slovensko, a. s.**

so sídlom Metodova 8, 821 08 Bratislava, IČO: 356 97 270, DIČ: 20 20 31 05 78, IČ DPH: SK 20 20 31 05 78, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sa, vložka číslo 1142/B

**Účastník (spotrebiteľ):**

|  |                                   |
|--|-----------------------------------|
| Priezvisko a meno / Obchodné meno  | Stredná odborná škola, Pruské 294 |
| Adresa   | Pruské 294<br>01852 Pruské        |
| Rodné číslo / IČO alebo IČ DPH / DIČ   | 00159298                          |
| Číslo OP / pasu  |                                   |
| Účastnícke číslo / CN (zhodné s variabilným symbolom, ktorý je účastníkovi pridelený ako identifikátor platieb vo faktúrach spoločnosti Orange Slovensko, a. s.) | 0008252322                        |
| Telefónne číslo / čísla  | 0423914506                        |

**Vyplňte tento formulár len v prípade, že si želáte odstúpiť od zmluvy.**

1. Komu: spoločnosti Orange Slovensko, a. s., na adresu: Orange Slovensko, a. s., Logistické centrum, Nádražná 39, 900 28 Ivánka pri Dunaji

**2. Odstúpenie od zmluvy**

Týmto oznamujem, že odstupujem od zmluvy na tento tovar / od zmluvy o poskytnutí tejto služby:

| Áno / nie <sup>1</sup>   | Identifikačné číslo zmluvy o poskytovaní verejných služieb / Identifikačné číslo Dodatku / Číslo registračnej listiny (Prima, FunFón) <sup>2</sup> | Zariadenie (druh, typ) | IMEI / sériové číslo |
|--------------------------|--|------------------------|----------------------|
| <input type="checkbox"/> | Zmluva o poskytovaní verejných služieb ID (identifikačné číslo zmluvy): A7516075   | Žiadny                 |                      |

1) Ak chcete zvoliť možnosť áno, označte krížikom

2) Ak nie je kolónka vyplnená, a nasleduje identifikácia zariadenia, ide o kúpnu zmluvu bez objednávky služieb

Iné: .....

**3. Dátum objednania tovaru alebo služby:**

Dátum objednania: 15. 3. 2022

## Formulár na odstúpenie od zmluvy (Nákup na diaľku)

o odstúpení od tejto zmluvy. Ich úhrada bude uskutočnená rovnakým spôsobom, aký ste použili pri Vašej platbe, ak ste výslovne nesúhlasili s iným spôsobom platby, a to bez účtovania akýchkoľvek ďalších poplatkov.

Platba za zakúpený tovar Vám bude uhradená až po doručení vráteného tovaru späť na našu adresu alebo po predložení dokladu preukazujúceho zaslanie tovaru späť podľa toho, čo nastane skôr.

Tovar prineste na naše predajné miesto alebo ho zašlite najneskôr do 14 dní odo dňa uplatnenia práva na odstúpenie od zmluvy. Lehota sa považuje za zachovanú, ak tovar odošlete späť pred uplynutím 14-dňovej lehoty.

Priame náklady na vrátenie tovaru znášate Vy.

Zodpovedáte iba za akékoľvek zníženie hodnoty tovaru v dôsledku zaobchádzania s ním iným spôsobom, než aký je potrebný na zistenie povahy, vlastností a funkčnosti tovaru.

### Informácia o reklamáciách tovaru a služieb:

- **Reklamácie služieb**, ktoré spotrebiteľovi poskytuje spoločnosť Orange Slovensko, a. s., na základe Zmluvy o poskytovaní verejných služieb a / alebo akciového dodatku, je spotrebiteľ oprávnený uskutočniť v súlade so všeobecnými podmienkami služby, ktorými sa dotknutá Zmluva o poskytovaní verejných služieb a / alebo akciový dodatok spravujú. Všeobecné podmienky služby sú dostupné na internetovej stránke <http://www.orange.sk/onas/tlacove-centrum/pravne-dokumenty/>.
- **Reklamácie tovaru** kúpeného od spoločnosti Orange Slovensko, a. s., je spotrebiteľ oprávnený uskutočniť spôsobom stanoveným v Reklamačnom poriadku spoločnosti Orange Slovensko, a. s., ktorý je dostupný na ktoromkoľvek predajnom mieste spoločnosti Orange Slovensko, a. s., a na internetovej stránke <http://www.orange.sk/onas/tlacove-centrum/pravne-dokumenty/>. Informácie o záruke a servisných službách sú obsiahnuté v Reklamačnom poriadku spoločnosti Orange Slovensko, a. s., alebo v záručnom liste k tovaru.



### Čl. 1. Úvodné ustanovenia

- Obsahom tejto prílohy je osobitné zvýhodnenie, ktoré v rámci ponukovej akcie "Výmena, 12 mesačná viazanosť – G5" poskytuje Podnik Účastníkovi, ako aj podmienky poskytovania tejto osobitnej výhody. Základnou podmienkou poskytovania zvýhodnenia je platnosť Dodatku a tiež skutočnosť, že názov tejto prílohy (druhý, prípadne každý ďalší riadok nadpisu) ako aj názov ponukovej akcie, ako je tento uvedený v prvej vete tohto článku, je zhodný s názvom ponukovej akcie a Prílohy č. 1 uvedeným v tele Dodatku. Legislatívne skratky dohodnuté v tele Dodatku platia aj pre ustanovenia tejto prílohy.
- Podmienkou platnosti tejto prílohy je skutočnosť, že Účastník a Podnik riadne uzavreli Zmluvu a Dodatok.

### Čl. 2. Zvýhodnenie "Dvojeurová zľava z mesačných poplatkov za vybrané účastnícke programy služby Pevný internet DSL"

- Strany sa dohodli, že v prípade, ak (i) Účastník je v zmysle ustanovení tela Dodatku povinný po dobu viazanosti dohodnutú v tele tohto Dodatku mať v Odbernej jednotke aktivovaný účastnícky program Home Safe aDSL Light alebo Home Safe vDSL Basic služby Pevný internet DSL alebo vyšší účastnícky program tejto služby (vyšším účastníckym programom sa rozumie účastnícky program s vyšším základným mesačným poplatkom) a súčasne účastnícky program Home TV Basic služby Orange TV cez vDSL alebo vyšší účastnícky program tejto služby alebo je Účastník povinný v zmysle ustanovení tela Dodatku mať v Odbernej jednotke aktivovaný účastnícky program Home Safe aDSL Light alebo Home Safe vDSL Basic služby Pevný internet DSL (tj. bez povinnosti mať aktivovanú službu Orange TV cez vDSL) a túto svoju povinnosť si skutočne plní a súčasne (ii) Účastník prostredníctvom Odbernej jednotky užíva niektorý z účastníckych programov Home Safe aDSL Light, Home Safe aDSL Basic, Home Safe vDSL Basic, Home Safe aDSL Optimal, Home Safe vDSL Optimal alebo Home Safe vDSL Premium služby Pevný internet DSL, Účastník získa v súvislosti s Odbernou jednotkou právo na zľavu vo výške 2,00 € z výšky mesačného poplatku za užívanie účastníckych programov Home Safe aDSL Light, Home Safe aDSL Basic, Home Safe vDSL Basic, Home Safe aDSL Optimal, Home Safe vDSL Optimal alebo Home Safe vDSL Premium služby Pevný internet DSL (ďalej v tomto článku tiež "Zľava"; uvedené účastnícke programy ďalej v tomto článku v tomto článku tiež ako "Zvýhodnené služby"), pričom zľava sa poskytuje z výšky mesačných poplatkov uvedených v Cenniku služieb Pevný internet DSL a Orange TV cez vDSL. Strany sa dohodli, že Účastník má v prípade splnenia všetkých podmienok podľa tohto článku právo na poskytovanie Zľavy po dobu viazanosti dohodnutú v tele tohto Dodatku, pričom v prípade, že bola v okamihu uzavretia tohto Dodatku v Odbernej jednotke poskytovaná niektorá zo služieb Pevný internet DSL alebo Orange TV cez vDSL (v prípade, že je v tej istej Odbernej jednotke zriadených viac pripojení služieb Pevný internet DSL a / alebo Orange TV cez vDSL, tak sa táto služba poskytovala prostredníctvom jedného z týchto pripojení, ktorého SN je uvedené v záhlaví tela Dodatku – toto platí obdobne vždy, keď sa spomína v texte tohto článku pojem "Odberná jednotka"), sa poskytovanie Zľavy začne od prvého dňa účtovacieho obdobia nasledujúceho po účtovacom období, počas ktorého bol uzavretý tento Dodatok.
- Po uplynutí doby poskytovania, ako je táto dohodnutá v bode 1 tohto článku, bude Účastník povinný platiť za užívanie Zvýhodnených služieb štandardné mesačné poplatky stanovené v Cenniku služieb Pevný internet DSL a Orange TV cez vDSL, pokiaľ sa na niektorý z nich nevzťahuje iná zľava z jeho výšky.
- Podnik je oprávnený (nie však povinný) pokračovať v poskytovaní zvýhodnenia podľa tohto článku aj po uplynutí doby viazanosti, Účastník však nemá na predĺženie doby poskytovania zvýhodnenia právny nárok. Strany sa dohodli, že právo na Zľavu v súvislosti s Odbernou jednotkou zanikne okamihom, v ktorom zanikne tento Dodatok a to aj pred uplynutím doby viazanosti.
- Nárok Účastníka na zvýhodnenie podľa tohto článku zanikne v prípade, že Účastníkovi bude počas doby viazanosti v Odbernej jednotke prerušené alebo obmedzené poskytovanie služby Pevný internet DSL, avšak Podnik je oprávnený (nie však povinný) poskytovať Účastníkovi predmetné zvýhodnenie v Odbernej jednotke aj v prípade, že nárok Účastníka na jeho poskytovanie zanikne v zmysle tejto vety.

### Čl. 3. Zvýhodnenie "Dvojeurová zľava z mesačných poplatkov za vybrané účastnícke programy služby Orange TV cez vDSL"

- Strany sa dohodli, že v prípade, ak (i) Účastník je v zmysle ustanovení tela Dodatku povinný po dobu viazanosti mať v Odbernej jednotke aktivovaný účastnícky program Home TV Basic služby Orange TV cez vDSL alebo vyšší účastnícky program tejto služby (vyšším účastníckym programom sa rozumie účastnícky program s vyšším základným mesačným poplatkom) a súčasne účastnícky program Home Safe aDSL Light alebo Home Safe vDSL Basic služby Pevný internet DSL alebo vyšší účastnícky program tejto služby alebo je Účastník povinný v zmysle ustanovení tela Dodatku mať v Odbernej jednotke aktivovaný účastnícky program Home TV Basic služby Orange TV cez vDSL (tj. bez povinnosti mať aktivovanú službu Pevný internet DSL) a túto svoju povinnosť si skutočne plní a súčasne (ii) Účastník prostredníctvom Odbernej jednotky užíva niektorý z účastníckych programov Home TV Basic, Home TV Optimal alebo Home TV Premium služby Orange TV cez vDSL a v prípade, že je po dobu viazanosti mať aktivovaný v Odbernej jednotke službu Pevný internet DSL, Účastník prostredníctvom Odbernej jednotky užíva tiež niektorý z účastníckych programov Home Safe aDSL Light, Home Safe aDSL Basic, Home Safe vDSL Basic, Home Safe aDSL Optimal, Home Safe vDSL Optimal alebo Home Safe vDSL Premium služby Pevný internet DSL, Účastník získa v súvislosti s Odbernou jednotkou právo na zľavu vo výške 2,00 € z výšky mesačného poplatku za užívanie účastníckych programov Home TV Basic, Home TV Optimal alebo Home TV Premium služby Orange TV cez vDSL (ďalej v tomto článku tiež "Zľava"; uvedené účastnícke programy ďalej v tomto článku v tomto článku tiež ako "Zvýhodnené služby"), pričom zľava sa poskytuje z výšky mesačných poplatkov uvedených v Cenniku služieb Pevný internet DSL a Orange TV cez vDSL. Strany sa dohodli, že Účastník má v prípade splnenia všetkých podmienok podľa tohto článku právo na poskytovanie Zľavy po dobu viazanosti dohodnutú v tele tohto Dodatku, pričom v prípade, že bola v okamihu uzavretia tohto Dodatku v Odbernej jednotke poskytovaná niektorá zo služieb Pevný internet DSL a Orange TV cez vDSL (v prípade, že je v tej istej Odbernej jednotke zriadených viac pripojení služieb Pevný internet DSL a Orange TV cez vDSL, tak sa táto služba poskytovala prostredníctvom jedného z týchto pripojení, ktorého SN je uvedené v záhlaví tela Dodatku – toto platí obdobne vždy, keď sa spomína v texte tohto článku pojem "Odberná jednotka"), sa poskytovanie Zľavy začne od prvého dňa účtovacieho obdobia nasledujúceho po účtovacom období, počas ktorého bol uzavretý tento Dodatok.



# Žiadosť o aktiváciu alebo deaktiváciu verejnej dynamickej adresy IPv4 / IPv6 v rámci služby Pevný internet DSL

Dátum: 16. 3. 2022

**Orange Slovensko, a. s.**

so sídlom Metodova 8, 821 08 Bratislava, IČO: 356 97 270, DIČ: 20 20 31 05 78, IČ DPH: SK 20 20 31 05 78, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sa, vložka číslo 1142/B

**Účastník (zákazník):**

|                                      |                                   |
|--------------------------------------|-----------------------------------|
| Priezvisko a meno / Obchodné meno    | Stredná odborná škola, Pruské 294 |
| Adresa                               | Pruské 294<br>01852 Pruské        |
| Priezvisko a meno podpisujúcej osoby |                                   |
| Rodné číslo / IČO alebo IČ DPH / DIČ | 00159298                          |
| Číslo OP / pasu                      |                                   |
| Účastnícke číslo / CN                | 0008252322                        |
| Pridelené číslo / SN                 | 0423914506                        |
| Bod pripojenia / Odborná jednotka    | ...                               |

Účastník týmto v súvislosti s využívaním služby Pevný internet DSL, v rámci vyššie uvedenej Odbernej jednotky / Bodu pripojenia, žiada o deaktiváciu verejnej adresy IPv4 a súčasnú aktiváciu verejnej adresy IPv6.

Účastník berie na vedomie a súhlasí s tým, že ak v rámci tejto žiadosti žiada o aktiváciu verejnej adresy IPv4 a spoločnosť Orange Slovensko, a. s., (ďalej aj ako "Podnik") mu ju skutočne aktivuje, je účastník povinný zaplatiť Podniku administratívny poplatok za aktiváciu IPv4, vo výške podľa príslušného platného Cenníka služieb Pevný internet DSL a Orange TV cez vDSL.

Bratislava, dňa 16. 3. 2022

.....  
Podpis a pečiatka účastníka

.....  
Mária Miháliková  
Podpis a pečiatka obchodného zástupcu

**Informácie o predajnom mieste:**

|  |                                      |                     |
|--|--------------------------------------|---------------------|
| Názov predajného miesta:<br>Customer Center s.r.o. Prevention click          | Kód predajného miesta:<br>OS004TLSP3 | Tel.:<br>0905905905 |
| Meno a priezvisko predajcu, ktorý overil totožnosť účastníka:<br>Marek Oršin |                                      | Fax:                |

